



УСЛУГИ ЦЕНТРА САМОПОМОЩИ В УРЕГУЛИРОВАНИИ ДЕЛ (SELF-HELP SETTLEMENT SERVICES, SHSS) ИНФОРМАЦИЯ

Благодарим Вас за проявленный интерес к SHSS. Эта бесплатная услуга доступна для сторон, не представленных адвокатами, в делах, связанных с семейными правоотношениями.

Ознакомьтесь с важной информацией о SHSS, представленной ниже.

1. Услуги SHSS не носят обязательного характера. Стороны, желающие воспользоваться услугами Центра, должны договориться между собой об участии в организуемых SHSS встречах для урегулирования разногласий.
2. Цель встречи в SHSS - помочь обеим сторонам достичь договоренности. Однако сторонам нельзя ожидать достижения полной договоренности в ходе встречи.
3. Координатор по вопросам семейного права и другие сотрудники Центра являются независимыми специалистами и в состоянии помочь обеим сторонам. Назначенный для рассмотрения Вашего дела специалист Центра не представляет и не защищает ни одну из сторон, а также не заинтересован в том или ином результате рассмотрения дела.
4. Критерии для получения направления на SHSS:
 - a. Обе стороны **ДОЛЖНЫ** иметь при себе заполненные бланки, содержащие конкретную информацию, и обменяться ими до назначения даты и времени встречи. Существуют два бланка о раскрытии данных: Декларация доходов и расходов (Income and Expense Declaration) FL-150 и Перечень активов и задолженностей (Schedule of Assets and Debts) FL-142.
5. Согласование даты и времени встречи:
 - a. Сторонам предлагается выбрать из предлагаемых ежедневно трех (3) встреч с целью достижения частичной или полной договоренности. (Пн-пт 10:30 утра, 13:30 и 15:00)
 - b. Встреча в SHSS длится один (1) час. Если во время встречи соглашение не достигнуто, стороны могут договориться о назначении дополнительной встречи.
 - c. За 15 минут до встречи просим зарегистрироваться в Отделе суда по оказанию услуг и посредничеству по семейным делам (Family Court Services & Mediation Office) на втором этаже Howard G. Gibson Courthouse, Roseville.
 - d. Если необходимо отменить встречу, позвоните по номеру (916) 408-6126 не менее чем за два (2) рабочих дня до запланированной даты встречи.
6. Подготовка к участию во встрече:
 - a. прежде чем прийти на встречу, подумайте о том, что для Вас наиболее важно и в чем состоит суть Ваших изначальных предложений по урегулированию дела. Подумайте о своих активах и долгах, а также о том, как Вы считали бы возможным их разделить. Вам, возможно, стоило бы составить список активов, которые Вы хотели бы сохранить за собой, а также тех долгов, ответственность за которые Вы хотели бы разделить между сторонами. Принесите этот список на встречу. Вы можете также составить проект бюджета, чтобы определить,



сколько денег Вам понадобится на раздельное проживание. В ходе обсуждения ни одна из сторон не имеет 100%-ной гарантии того, что получит все, о чем просит. Вероятно, каждая сторона должна быть готовой пойти на компромисс.

- 7. Важно помнить, что к таким встречам не применим существующий в отношениях между адвокатом и клиентом принцип сохранения информации в тайне. Также важно отметить, что, в соответствии с Кодексом дачи показаний (Evidence Code), раздел 1119, сделанные в ходе встречи в SHSS заявления, в большинстве случаев, рассматриваются как конфиденциальные и не могут быть приняты в качестве доказательств в суде.*